**Lesson 12. Ukrainian symbols.**

Ukrainian Symbols

**Task 1. Read the text and answer the questions. Learn the words by heart.**

According to the Constitution of Ukraine the **state symbols** of the country are:

***•          The State Flag of Ukraine***

***•          The State Coat of Arms of Ukraine***

***•          The State Anthem of Ukraine***

**VOCABULARY**

*National Emblem ['næʃənl 'embləm] — Державний Герб*

*national anthem ['ænθəm] — Державний Гімн*

*to incorporate [ɪn'kɔ:p(ə)reɪt] — включати до складу*

*invasion [ɪn'veɪʒ(ə)n] — вторгнення, навала, напад*

*to revive [rɪ'vaiv] — відроджувати*

*crest [krest] — герб (на прапорах)*

*trident ['traɪdənt] — тризуб(ець)*

*insignia [ɪn'sɪgnɪə] — емблема*

*mace [meɪs] — жезл*

*to render ['rendə] — відтворювати, зображувати*

*ambassador [æmbæsədə] — посол; посланник*

*to seal [si:l] — скріплювати печаткою; печатка*

*to stamp [stæmp] — карбувати*

*to represent [,reprɪ'zent] — відображати; символізувати*

*celestial [sɪ'lestjəl] — небесний*

*to endorse [ɪn'dɔ:s] — схвалювати*

**The State Flag of Ukraine**

The Ukrainian Constitution states that the National symbols of country are the National Flag, the National Emblem and the National Anthem. They were adopted by the Verkhovna Rada in 1992. The Ukrainian flag consist of two horizontal stripes of equal width. The top is blue and the bottom is yellow. These are the colours of the sky, the mountains, the rivers and the golden fields of our b beautiful country. Blue yellow (or gold) were symbols of Kyivan Rus long before the introduction of Christianity. These colours can be found on ancient emblems of the cities of Mirgorod, Lubny, Pryluky and some others. The National Emblem of Ukraine has changed during the millennium of Ukrainian history owing to various political and other factors. The contemporary national coat of arms of Ukraine is a trident. The first image of a trident appeared in the ninth century A.D. when Igor, Prince of Kyivan Rus sent ambassadors to sign a treaty with the Byzantine Emperor and they sealed the document with a trident. As the official emblem of Kievan princes the trident was stamped on the gold and silver coins and seals of Volodymir the Great by his ancestors became a hereditary preheraldic badge of all his descendants and rulers of the Kyivan Rus.

The secrets of the origin and meaning of the Ukrainian the trident have still not been completely solved by scholars. The archaeological finds of tridents in Ukrainian go back to the first century.

It is thought that the trident represented the division of the world into three spheres: the earthly, the celestial and the spiritual – as well as well as the union of the tree natural elements: air, water and earth.

**The State Anthem of Ukraine**

The State Anthem of Ukraine, whose performance starts and ends the official ceremonies of the state importance, had been set to the music by Mykhailo Verbytsky and verse by Pavlo Chubynsky.  
 Creation of the Ukrainian anthem harks back to the beginning of 1862 when Pavlo Chubynsky, the Ukrainian ethnographer, folklorist and poet, wrote a poem Ukraine Has Not Died Yet that spread instantly among the circles Ukrainophiles recently unified into the Hromada, which was a liberal organization of Ukrainian bourgeois intelligentsia of the period. This patriotic verse caught the attention of the religious figures and one of them was Father Mykhailo (Verbytsky), quite a famous composer of the time was fascinated by the poem and composed the music to it  
Published for the first time in 1865, it came to be used as the national anthem since 1917.  
During 1917 to 1920, Ukraine's glory hasn't perished was not approved as the single state anthem: other hymns were also performed. Throughout the course of the Soviet period of the Ukrainian history this national anthem was officially forced into oblivion.

  On March 6, 2003, that the Verkhovna Rada of Ukraine approved the Decree “On the State Anthem of Ukraine”. In accordance with it, the music of Mykhailo Verbytsky with only the first couplet and refrain of the Pavlo Chubynsky song Ukraine's glory hasn't perished was confirmed to be the State Anthem of the country

**QUESTIONS**

*1. What are the national symbols of Ukraine?*

*2. Describe the National Flag.*

*3. Where* were the blue*and golden colours incorporated?*

*4. What emblems of the cities do you know?*

*5. What is the National Emblem?*

*6. Why was trident chosen to be the emblem?*

7. When were the*Emblem and the Flag of Ukraine endorsed?*

*8. Who wrote the lyrics and music to the Anthem of Ukraine?*

**2. Граматична частина Дієприкметник (Participle)**

**а) Прочитай правило утворення Participle І.**

**Дієприкметник** в англійській мові – неособова форма [англійського дієслова](http://easy-english.com.ua/english-verbs/), що має властивості дієслова, [прислівника](http://easy-english.com.ua/english-adverbs/) та [прикметника](http://easy-english.com.ua/english-adjectives/). В українській мові англійський дієприкметник відповідає дієприслівнику та дієприкметнику.

Англійські дієприкметники розподіляються на:

1. Дієприкметник теперішнього часу (**Present Participle** або просто **Participle I**). Він має дві форми:
   * **Present Participle Simple**, що відповідає українському дієприкметнику теперішнього часу
   * **Present Participle Perfect**, що відповідає українському дієприкметнику теперішнього часу та дієприслівнику недоконаного виду.
2. Дієприкметник минулого часу (**Past Participle** або **Participle II**). Він відповідає дієприкметнику минулого часу в українській мові.

Форми дієприкметника в англійській мові

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Форма | | Активний стан | Пасивний стан |
| Participle I | Present Participle Simple | дієслово + закінчення -ing *asking – питаючи* *doing – роблячи* | being + 3 форма дієслова *being asked – бути запитаним* *being fooled – бути обдуреним* |
| Present Participle Perfect | having + 3 форма дієслова *having asked – запитавши* | having been + 3 форма дієслова *having been asked - бути запитаним (вже)* |
| Pariciple II | | ————- | допоміжне дієслово + 3 форма дієслова  *was written – був написаний* |

**Present Participle Simple**

Present Participle Simple в активному стані утворюється за допомогою додавання [закінчення **-ing**](http://easy-english.com.ua/zakinchennya-ing-v-anglijskij-movi/) до 1 форми дієслова – так само, як і [герундій](http://easy-english.com.ua/gerund/). На українську він перекладається дієприкметником в активному стані:

*to speak (говорити) – speak****ing****(говорячи)*

*to listen (слухати) – listen****ing****(слухаючи)*

Дієприкметник теперішнього часу у формі Present Participle Simple використовується у двох випадках:

1. Коли потрібно показати одночасність дії, що виражена дієприкметником з дією, що виражена дієсловом-присудком у минулому, теперішньому або майбутньому часі:

***Asking****them what time it was he looked nervous. – Питаючи в них котра година, він виглядав знервованим.*

***Reading****book he tried to make some notes. – Читаючи книгу, він робив виписки з неї.*

2. Коли потрібно виразити дію, що відноситься до теперішнього часу, незалежно від того, в якому часі знаходиться дієслово-присудок:

*The man****waiting****for you outside called you yeasteday. – Чоловік, що чекає на вас на вулиці, дзвонив вам учора.*

*Here we have a present****waiting****for you. – В нас є подарунок, що чекає на тебе.*

Для утворення пасивного стану використовується допоміжне дієслово being та дієслово у третій формі або з додаванням [закінчення **-ed**](http://easy-english.com.ua/zakinchennya-ed-v-anglijskij-movi/). Якщо дієслово неправильне, то дивіться [таблицю неправильних дієслів](http://easy-english.com.ua/irregular-verbs/):

*build (будувати) –****being****built (бути споруджуваним)*

*follow (слідувати) –****being****follow****ed****(бути тим, за ким слідують)*

**б) Перекладіть дані нижче української користуючись правилом Present Participle Simple**

1. Walking in the forest, the children suddenly saw a wolf.
2. Living in the country, they enjoyed beutiful nature.
3. People stood on the bridge, watching the boats on the river.
4. The boys kept silence, thinking about the teacher’s question.
5. Looking for his dog, Tom was running around the town.
6. Running in the yard, the girl fell and hurt her knee.
7. He stood watching people coming along the street.
8. Seeing clouds of smoke over the building, the girl cried, «Fire! Fire!»
9. Going home I kept thinking about my friend.
10. Waiting in the hall he thought over the problem.